

An den Herrn Bürgermeister der Gemeinde Schenna  
Erzherzog-Johann-Platz, 1  
39017 Schenna (Bz)Al Sig. Sindaco del Comune di Scena  
Piazza-Erzherzog-Johann, 1  
39017 Scena (Bz)**Ansuchen um Genehmigung eines  
Invalidenparkscheins**In Anwendung des Art. 381 des D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495  
(Durchführungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung)  
ersucht der/die unterfertigte**Richiesta contrassegno di parcheggio per  
disabili**In applicazione dell'art. 381 del D.P.R. 16/12/1992, n. 495  
(Regolamento di esecuzione del Codice della strada) il/la  
sottoscritto/a

Vor- und Zuname

nome e cognome

geboren in

nato/a a

am

in data

wohnhaft in

residente a

Straße Nr.

via n.

Telefonnr.

numero di telefono

da er/sie eine Behinderung hat, welche die Fortbewegung  
erheblich einschränkt,essendo persona invalida, con capacità di deambulazione  
particolarmente ridotta,

<b>um Ausstellung</b> eines speziellen Fahr- und Parkscheins, wie vom angeführten Art. 381 des D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 (Durchführungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung) vorgesehen;	<input type="checkbox"/>	chiede che gli venga <b>rilasciato</b> lo speciale contrassegno di circolazione e sosta previsto dal citato art. 381 del D.P.R. 16/12/1992, n. 495 (Regolamento di esecuzione del Codice della strada);
<b>um Ausstellung eines Duplikates</b> wegen <input type="checkbox"/> Beschädigung <input type="checkbox"/> Verlust / <input type="checkbox"/> Diebstahl / <input type="checkbox"/> Verfall der Gültigkeit, da er/sie bereits Inhaber/in des Scheines Nr. _____ ausgestellt von der Gemeinde Schenna am _____ mit Fälligkeit am _____ ist.	<input type="checkbox"/>	essendo già titolare del contrassegno n. _____ rilasciato dal Comune di Scena in data _____ e avente scadenza il _____ chiede il <b>rilascio di un duplicato</b> per <input type="checkbox"/> deterioramento / <input type="checkbox"/> smarrimento / <input type="checkbox"/> furto / <input type="checkbox"/> scaduta validità.

Die erforderliche Dokumentation wird beigelegt, und zwar:

Fotokopie der Identitätskarte;   
ärztliches Attest   
aktuelles Passfoto 

Si allega tutta la documentazione richiesta in particolare:

 fotocopia del documento di identità  
 certificazione medica  
 fotografia formato tessera attuale  

Schenna., \_\_\_\_\_

Scena., \_\_\_\_\_

Unterschrift / firma

Die Information gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU  
Verordnung 679/2016 über den Schutz personenbezogener  
Daten ist unter dem Link  
<https://www.gemeinde.schenna.bz.it/de/Gemeinde/Web/Datenschutz>  
oder in den Gemeindeämtern einsehbar.L'informativa ai sensi degli articoli 12, 13 e 14 del  
regolamento UE n. 679/2016 sulla protezione dei dati  
personali è disponibile all'indirizzo  
<https://www.gemeinde.schenna.bz.it/it/Comune/Web/Privacy>  
o negli uffici comunali.

#### **BENÖTIGTE DOKUMENTE FÜR DIE ERSTAUSSTELLUNG DES INVALIDENPARKSCHENS**

- ein einfaches Gesuch an den Bürgermeister (nur im Falle einer unbegrenzten Fälligkeit, ansonsten mit zwei Stempelmarken zu 16,00 €);
- Fotokopie der Identitätskarte;
- ärztliches Attest für die Ausstellung eines Invalidenparkscheins, ausgestellt vom Amtsarzt bei der zuständigen Sanitätseinheit;
- ein aktuelles Passfoto.

#### **DOCUMENTI NECESSARI PER IL PRIMO RILASCIO DEL CONTRASSEGNO DI PARCHEGGIO PER DISABILI**

- istanza al Sindaco in carta semplice (solo in caso di validità illimitata, altrimenti con due marche da bollo da 16,00 €);
- fotocopia del documento di identità;
- certificazione medica rilasciata dal servizio di Medicina Legale dell'Azienda Sanitaria Locale per il rilascio del contrassegno invalidi;
- una fotografia formato tessera attuale.

#### **BENÖTIGTE DOKUMENTE FÜR DIE ERNEUERUNG DES INVALIDENPARKSCHENS**

- ein einfaches Gesuch an den Bürgermeister (nur im Falle einer unbegrenzten Fälligkeit, ansonsten mit zwei Stempelmarken zu 16,00 €);
- Fotokopie der Identitätskarte;
- Fotokopie des verfallenen Scheines (das Original muss bei der Übergabe des neuen Scheines abgegeben werden);
- a) wenn der Schein eine Gültigkeit von fünf Jahren hatte:  
Erklärung des Hausarztes der zuständigen nationalen Sanitätseinheit, welche folgendes besagen muss „MAN BESTÄTIGT DIE FORTDAUER DER SANITÄREN EIGENSCHAFTEN WELCHE ZUR AUSSTELLUNG DES INVALIDENPARKSCHENS GEFÜHRT HABEN“ (Art. 381 der Durchführungsbestimmungen zur St.V.O.);
- b) wenn der Schein eine Gültigkeit von weniger als fünf Jahre hatte:  
ärztliches Attest für die Ausstellung eines Invalidenparkschein ausgestellt vom Amtsarzt bei der zuständigen Sanitätseinheit;
- ein aktuelles Passfoto.

#### **DOCUMENTI NECESSARI PER IL RINNOVO DEL CONTRASSEGNO DI PARCHEGGIO PER DISABILI**

- istanza al Sindaco in carta semplice (solo in caso di validità illimitata, altrimenti con due marche da bollo da 16,00 €);
- fotocopia del documento di identità;
- fotocopia del contrassegno in scadenza (l'originale dovrà essere consegnato al momento del rilascio di quello nuovo);
- a) *Se il contrassegno scaduto era valido per anni cinque:*  
Dichiarazione del medico curante convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale riportante la seguente dicitura „SI CONFERMA IL PERSISTERE DELLE CONDIZIONI SANITARIE CHE HANNO DATO LUOGO AL RILASCIO DEL CONTRASSEGNO INVALIDI“ (Art. 381 Regolamento di esecuzione del C.d.S.);
- b) *Se il contrassegno scaduto era valido per meno di anni cinque:*  
Certificazione medica rilasciata dal servizio di Medicina Legale dell'Azienda Sanitaria Locale per il rilascio del contrassegno invalidi;
- una fotografia formato tessera attuale.

#### **BENÖTIGTE DOKUMENTE FÜR DIE ERNEUERUNG DES INVALIDENPARKSCHENS IM FALLE VON VERLUST ODER DIEBSTAHL**

- ein einfaches Gesuch an den Bürgermeister;
- Fotokopie der Identitätskarte;
- Fotokopie der Verlust- oder Diebstahlanzeige;
- ein aktuelles Passfoto.

#### **DOCUMENTI NECESSARI PER IL RINNOVO DEL CONTRASSEGNO DI PARCHEGGIO PER DISABILI IN SEGUITO DI SMARRIMENTO O FURTO**

- istanza al Sindaco in carta semplice;
- fotocopia del documento di identità;
- fotocopia della denuncia di smarrimento o furto;
- una fotografia formato tessera attuale.

#### **BENÖTIGTE DOKUMENTE FÜR DIE ERNEUERUNG DES INVALIDENPARKSCHENS IM FALLE VON BESCHÄDIGUNG**

- ein einfaches Gesuch an den Bürgermeister;
- Fotokopie der Identitätskarte;
- beschädigter Invalidenparkschein;
- ein aktuelles Passfoto.

#### **DOCUMENTI NECESSARI PER IL RINNOVO DEL CONTRASSEGNO DI PARCHEGGIO PER DISABILI IN SEGUITO A DETERIORAMENTO**

- istanza al Sindaco in carta semplice;
- fotocopia del documento di identità;
- contrassegno deteriorato;
- una fotografia formato tessera attuale.